

Biden's New Ukraine Dilemma

INTERNATIONAL

Newsweek®

Working Wonders



AMERICA'S MOST RESPONSIBLE COMPANIES

1 5 . 1 2 . 2 0 2 3

ISSN 2052-1081



ALBANIA €6.25
AUSTRIA \$11.00
AUSTRIA €10.00
BAHRAIN B03.5
BELGIUM €7.00
CHINA RMB80
CROATIA HKR70
CYPRUS €7.00

CZECH REP CZK180
DENMARK DKR57
EGYPT E£ 65.00
FINLAND €7.60
FRANCE €7.50
GERMANY €7.50
GIBRALTAR \$6.05
GREECE €7.50

HOLLAND €7.00
HONG KONG HK80
HUNGARY FT1.800
IRELAND €7.00
ISRAEL NIS35
ITALY €7.00
KUWAIT KD3.00
LATVIA €6.50

LEBANON LL10,000
LITHUANIA €8.99
LUXEMBOURG €7.90
MALTA €7.00
MONTENEGRO €8.30
MOROCCO MDH70
NEW ZEALAND \$14.00
NIGERIA \$3.40C

NORWAY NKR119
OMAN OR 3.250
POLAND PLN29.99
PORTUGAL €7.00
QATAR QR65
MALAYSIA RM2790
ROMANIA LEI 42.00
SAUDI ARABIA SR35.00

SERBIA RSD1035
\$ LEONE SLL30,000
SINGAPORE S\$11.95
SLOVAKIA €6.50
SLOVENIA €8.50
SOUTH AFRICA R55.00
SPAIN €7.00
SWEDEN SKR119

SWITZERLAND CHF10.60
UAE AED42
UK £5.99
US \$10.99
ZIMBABWE ZWD4.00

Takumido: Nurturing craftsmanship, uniting SMEs, and transforming industries

Takumido is committed to revitalizing traditions, fostering expertise, and building a brighter future.



From left to the right: **Masanori Arai**, Nihon Kansoki; **Masahiko Yoshino**, Nippon Engineering Service; **Hirotake Tomobe**, Otomo Seisakusho; **Rikiya Masuda**, Hartwell; **Yohei Ito**, Pronec & Saito; **Nobuyasu Tomobe**, Takumi no Haken; **Koichi Fujita** and **Yuichi Tanaka**, PLUSEEDS

At the heart of Japan's manufacturing sector, Takumido, under the leadership of Mitsunori Suwa, its Representative Director and



Packaging machine, Nippon Engineering Service

President, is making waves with its unique approach to revitalizing small and medium-sized enterprises (SMEs). Specializing in breathing new life into struggling businesses, particularly those in manufacturing, Takumido focuses on preserving the rich tradition of Japanese craftsmanship on a global stage.

"Our mission is to drive and revitalize struggling businesses, leveraging the strengths of Japanese manufacturing values," says the company president. "These are things to be preserved, given their great appeal for exceptional quality, meticulous production processes, and punctual delivery."



Metal components processed by Saito

One of the ways Takumido aims to distinguish itself is by fostering collaboration among its group's companies, often SMEs lacking public listing and financial resources. This desire for alliances extends beyond traditional boundaries, with firms pooling

their strengths to cover functions like marketing, PR, and supply chain management.

"One company can be really good at finance or marketing, but it may be lacking in other areas. Each can contribute its expertise, and any weaknesses can be compensated by others," Mr. Suwa explains, highlighting the example of Pluseeds using Takumido's marketing support along with Hartwell's PR knowledge. The key is maintaining a trustworthy *monozukuri* reputation.

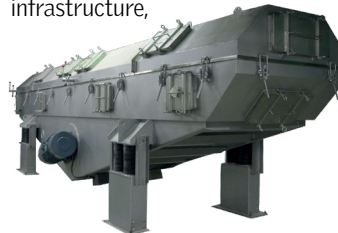
There is a common awareness that Japan's aging population poses a challenge, especially in the transfer of essential skills. Takumido's unique approach to this involves rethinking retirement age and allowing skilled elderly workers to contribute on a more flexible basis, focusing on passing down valuable attributes to the younger generation.



Coil products, Pronec

"This helps address the pressing issue while allowing older workers to find joy in their work and life, fostering a sense of usefulness in society," the president emphasizes.

Recognizing the importance of digital transformation, Takumido is actively developing a unified IT infrastructure,



Industrial Dryer, Nihon Kansoki

focusing initially on areas such as sales and marketing, with a gradual expansion to supply chain management and production control.



Cosmetic containers, Pluseeds

"Whether frequency of client interactions or website traffic metrics, we will access everything from one centralized location," explains Mr. Suwa.



Imabari Towel, Hartwell

In the face of rising competition from countries like China, Takumido banks on the aforementioned collaboration within its group's companies to preserve a competitive edge. Aiding the expansion of smaller Japanese firms is not only within their own nation but also overseas, with enterprise-level management at the forefront.

"Our concept revolves around our uniqueness and cutting-edge niche products," Mr. Suwa notes.

With a view to an overall international expansion strategy, targets are on optimizing resources, leveraging factories in the Philippines and Thailand as central hubs for growth in Asia. The company remains cautious when required, stressing the consolidation and strengthening of core operations at its headquarters, with an objective to establish a stable foundation within the domestic market.

The Japanese firm's business model clearly involves acquiring struggling companies, but Taku-



"We're dedicated to preserving Japan's craftsmanship legacy and empowering SMEs to thrive."

Mitsunori Suwa,
Representative Director &
President, Takumido Co., Ltd.

mido has a different perspective to others by providing comprehensive support, becoming the headquarters for each of those SMEs, and allowing organic exploration of funding or partnerships. This long-term commitment sets it apart from traditional private equity funds.

"Our concept may put us in a unique position to welcome new companies," Mr. Suwa proudly adds.



Plastic injection molding products, Otomo Seisakusho

As Takumido looks toward the future, the president envisions the company following through on the substantial growth potential and an expanding workforce, with the focus remaining on investing in optimized factory spaces, embracing AI technology, and establishing a manufacturing hub.

"If there are those who share our vision globally, we'll gladly want to hear from them and will enjoy working together," he concludes.

Takumido : cultiver l'artisanat, fédérer les PME et transformer les industries

Takumido s'engage à revitaliser les traditions, à promouvoir les compétences et à construire un avenir meilleur.



From left to the right: **Masanori Arai**, Nihon Kansoki; **Masahiko Yoshino**, Nippon Engineering Service; **Hirotake Tomobe**, Otomo Seisakusho; **Rikiya Masuda**, Hartwell; **Yohei Ito**, Pronec & Saito; **Nobuyasu Tomobe**, Takumi no Haken; **Koichi Fujita** and **Yuichi Tanaka**, PLUSEEDS

Au cœur du secteur manufacturier japonais, Takumido, sous la direction de son directeur représentatif et président, Mitsunori Suwa, est connu pour son ap-



Packaging machine, Nippon Engineering Service

proche unique de la revitalisation des petites et moyennes entreprises (PME). Spécialisée dans la revitalisation des entreprises en difficulté, en particulier dans le secteur manufacturier, Takumido s'engage à préserver la riche tradition du savoir-faire artisanal du Japon sur la scène internationale.

"Notre mission est de stimuler et de revitaliser les entreprises en difficulté en s'appuyant sur les forces des valeurs manufacturières japonaises", explique le président de l'entreprise. "Ce sont des valeurs qui doivent être préservées, étant donné l'attrait de la qualité exceptionnelle, des processus de production méticuleux et des livraisons dans les délais."



Metal components processed by Saito

L'une des façons dont Takumido cherche à se distinguer est d'encourager la collaboration entre les entreprises du groupe, qui sont souvent des PME non cotées en bourse et dépourvues de ressources financières. Ce désir de collaboration transcende les frontières traditionnelles, les entreprises unissant leurs forces pour couvrir des fonctions telles que le

marketing, les relations publiques et la gestion de la chaîne d'approvisionnement.

"Une entreprise peut être très bonne en finance ou en marketing, mais avoir des faiblesses dans d'autres domaines. Chacun peut apporter son expertise et les faiblesses peuvent être compensées par d'autres", explique Suwa, citant l'exemple de Pluseeds, qui s'appuie sur Takumido pour le marketing et Hartwell pour les relations publiques. L'essentiel est de maintenir une réputation de monozukuri fiable.

Tout le monde sait que le vieillissement de la population japonaise est un problème, surtout lorsqu'il s'agit de transférer des compétences essentielles. L'approche unique de Takumido consiste à repenser l'âge de la retraite et à permettre aux travailleurs âgés qualifiés de contribuer de manière plus flexible, en se concentrant sur la transmission de qualités précieuses à la génération suivante.

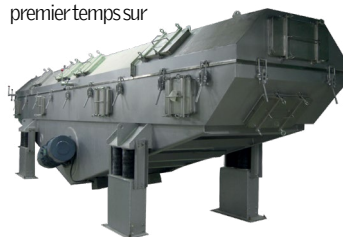
"De cette manière, nous nous attaquons à ce problème urgent et nous per-



Coil products, Pronec

mettons aux travailleurs âgés de trouver de la joie dans le travail et dans la vie, en promouvant un sentiment d'utilité dans la société", souligne-t-il.

Conscient de l'importance de la transformation numérique, Takumido développe activement une infrastructure informatique unifiée, en se concentrant dans un premier temps sur



Industrial Dryer, Nihon Kansoki

des domaines tels que les ventes et le marketing, avec une extension progressive de la gestion de la chaîne d'approvisionnement et au contrôle de la production.



Cosmetic containers, Pluseeds

"Qu'il s'agisse de la fréquence des interactions avec les clients ou des mesures du trafic sur le site web, nous aurons accès à tout depuis un emplacement centralisé", explique M. Suwa.



Imabari Towel, Hartwell

Face à la concurrence croissante de pays comme la Chine, Takumido mise sur la coopération entre les entreprises du groupe pour conserver un avantage concurrentiel. L'expansion des petites entreprises japonaises ne se fait pas seulement au niveau national, mais aussi à l'étranger, en mettant l'accent sur la gestion d'entreprise.

Notre concept repose sur notre spécificité et nos produits de niche à la pointe de la technologie", souligne M. Suwa.

Dans le cadre d'une stratégie globale d'expansion internationale, l'objectif est d'optimiser les ressources en utilisant les usines des Philippines et de Thaïlande comme centres de croissance en Asie. L'entreprise reste prudente là où c'est nécessaire, en se concentrant sur la consolidation et le renforcement des activités de base au siège, dans le but d'établir une base stable sur le marché intérieur.

Le modèle d'entreprise des sociétés japonaises implique clairement l'acquisition d'entreprises en difficulté, mais Takumido adopte une perspective



"Nous sommes déterminés à préserver le patrimoine artisanal du Japon et à promouvoir la croissance des PME."

Mitsunori Suwa, Directeur Représentatif et Président, Takumido Co., Ltd.

différente en fournissant un soutien complet, en devenant le siège de chacune de ces PME et en permettant l'exploration organique du financement ou des partenariats. Cet engagement à long terme le distingue des fonds de capital-investissement traditionnels.

"Notre concept peut nous placer dans une position unique pour accueillir de nouvelles entreprises", ajoute fièrement M. Suwa.



Plastic injection molding products, Otomo Seisakusho

Pour l'avenir, le président voit l'entreprise continuer à développer son important potentiel de croissance et à accroître ses effectifs, et qu'elle continuera à se concentrer sur les investissements visant à optimiser les espaces d'usine, à introduire des technologies d'intelligence artificielle et à créer un pôle de fabrication.

"Si quelqu'un partage notre vision à l'échelle mondiale, nous serons heureux de le rencontrer et de travailler avec lui", conclut-il.

 **TAKUMIDO**
<https://takumido.co.jp>

Takumido: การรักษางานฝีมือ การรวม SME ให้เป็นหนึ่งเดียวกัน และการเปลี่ยนแปลงอุตสาหกรรม

Takumido มุ่งมั่นที่จะฟื้นฟูประเพณี ส่งเสริมความเชี่ยวชาญ และสร้างอนาคตที่สดใสยิ่งขึ้น



From left to the right: Masanori Arai, Nihon Kansoki; Masahiko Yoshino, Nippon Engineering Service; Hirotake Tomobe, Otomo Seisakusho; Rikiya Masuda, Hartwell; Yohei Ito, Pronec & Saito; Nobuyasu Tomobe, Takumi no Haken; Koichi Fujita and Yuichi Tanaka, PLUSEEDS

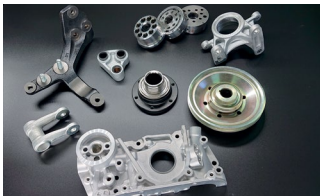
ที่ใจกลางภาคการผลิตของญี่ปุ่น Takumido ภายใต้การนำของ Mitsunori Suwa กรรมการตัวแทนและประธาน กำลังสร้างกระแสด้วย



Packaging machine, Nippon Engineering Service

แนวทางที่เป็นเอกลักษณ์ในการฟื้นฟูวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม (SME) Takumido มีความเชี่ยวชาญในการเติมชีวิตใหม่ให้กับธุรกิจที่กำลังดิ้นรน โดยเฉพาะอย่างยิ่งในภาคการผลิต มุ่งเน้นไปที่การรักษาประเพณีอันยาวนานของงานฝีมือของญี่ปุ่นในเวทีระดับโลก

"ภารกิจของเราคือการขับเคลื่อนและฟื้นฟูธุรกิจที่กำลังดิ้นรน โดยใช้ประโยชน์จากจุดแข็งของมูลค่าการผลิตของญี่ปุ่น" ประธานบริษัทกล่าว "สิ่งเหล่านี้เป็นสิ่งที่ควรเก็บรักษาไว้ เนื่องจากน่าดึงดูดใจในด้านคุณภาพที่ยอดเยี่ยม การบวนการผลิตที่พิถีพิถัน และการส่งมอบตรงเวลา"



Metal components processed by Saito

หนึ่งในวิธีที่ Takumido ตั้งเป้าที่จะสร้างความแตกต่างก็คือการส่งเสริมความร่วมมือระหว่างบริษัทในกลุ่ม ซึ่งมักจะเป็น SME ที่ขาดการจดทะเบียนในตลาดหลักทรัพย์และทรัพยากรทางการเงิน ความปรารถนาในการเป็นพันธมิตรนี้ขยายออกไปเหนือขอบเขตแบบเดิมๆ โดยบริษัทต่างๆรวบรวมจุดแข็งของตนเพื่อครอบคลุมสายงานต่างๆ เช่น การ

ตลาด การประชาสัมพันธ์ และการจัดการห่วงโซ่อุปทาน

"บริษัทหนึ่งสามารถเชี่ยวชาญด้านการเงินหรือการตลาดได้ดีมาก แต่อาจยังขาดในด้านอื่นๆ แต่ละบริษัทสามารถแบ่งปันความเชี่ยวชาญของตนได้ และจุดอ่อนใดๆก็ตามสามารถชดเชยโดยผู้อื่นได้" คุณ Suwa อธิบายโดยเน้นตัวอย่างของ Pluseeds ที่ใช้การตลาดของ Takumido สนับสนุนพร้อมกับความรู้ด้านการประชาสัมพันธ์ของ Hartwell สิ่งสำคัญคือการรักษาชื่อเสียงของ monozukuri ที่น่าเชื่อถือ

มีความตระหนักร่วมกันว่าชะตากรรมสูงวัยของญี่ปุ่นถือเป็นความท้าทาย โดยเฉพาะอย่างยิ่งในการถ่ายทอดทักษะที่จำเป็น แนวทางที่เป็นเอกลักษณ์ของ Takumido ในเรื่องนี้คือการคิดใหม่เรื่องอายุเกษียณและอนุญาตให้คนงานสูงอายุที่มีทักษะสามารถช่วยเหลือบนพื้นฐานที่ยืดหยุ่นมากขึ้น โดยมุ่งเน้นที่การส่งต่อคุณลักษณะที่มีคุณค่าให้กับคนรุ่นใหม่



Coil products, Pronec

"สิ่งนี้ช่วยแก้ไขปัญหาระงืดดวงตาในขณะเดียวกันก็ช่วยให้คนงานสูงอายุได้รับความสุขในการทำงานและชีวิตของพวกเขา เสริมสร้างความรู้สึกที่เป็นประโยชน์ในสังคม" ประธานเน้นย้ำด้วยตระหนักถึงความสำคัญของการเปลี่ยนแปลงทางดิจิทัล Takumido จึงกำลังพัฒนาโครงสร้างพื้นฐานไอทีแบบครบวงจร โดยเน้นไปที่ด้านต่างๆ เช่น



Industrial Dryer, Nihon Kansoki

การขายและการตลาด โดยค่อยๆขยายไปสู่การจัดการห่วงโซ่อุปทานและการควบคุมการผลิต



Cosmetic containers, Pluseeds

"ไม่ว่าจะเป็นความถี่ของการโต้ตอบกับลูกค้าหรือการวัดปริมาณการเข้าชมเว็บไซต์ เราจะเข้าถึงทุกสิ่งจากที่จุดศูนย์กลางแห่งเดียว" คุณ Suwa อธิบาย



Imabari Towel, Hartwell

เมื่อเผชิญกับการแข่งขันที่เพิ่มขึ้นจากประเทศต่างๆ เช่น ประเทศจีน Takumido ก็ได้ร่วมมือกันดังกล่าวข้างต้นภายในบริษัทของกลุ่มเพื่อรักษาความได้เปรียบทางการแข่งขัน การช่วยเหลือการขายบริษัทขนาดเล็กของประเทศญี่ปุ่นไม่เพียงแต่ภายในประเทศของตนเองเท่านั้น แต่ยังรวมถึงต่างประเทศด้วย โดยมีการจัดการระดับองค์กรอยู่ในระดับแนวหน้า

"แนวคิดของเราเกี่ยวข้องกับความเป็นเอกลักษณ์และผลิตภัณฑ์เฉพาะกลุ่มที่ล้ำสมัย" คุณ Suwa กล่าว

เมื่อพิจารณาจากกลยุทธ์การขายธุรกิจนี้ในต่างประเทศโดยรวมเป้าหมายอยู่ที่การใช้ทรัพยากรให้เกิดประโยชน์สูงสุด โดยใช้ประโยชน์จากโรงงานในประเทศฟิลิปปินส์และประเทศไทยในฐานะศูนย์กลางการเติบโตในเอเชีย บริษัทยังคงใช้ความระมัดระวังเมื่อจำเป็น โดยเน้นย้ำถึงการรวมและการเสริมสร้างการดำเนินงานหลักที่สำนักงานใหญ่ โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อสร้างรากฐานที่มั่นคงภายในตลาดภายในประเทศ

รูปแบบธุรกิจของบริษัทญี่ปุ่นเห็นได้ชัดว่าเกี่ยวข้องกับการเข้าซื้อบริษัทที่กำลังมีปัญหา แต่ Takumido



"เราทุ่มเทเพื่อรักษา มรดกทางงานฝีมือของญี่ปุ่นและส่งเสริมให้ SME ประสบความสำเร็จ"

Mitsunori Suwa กรรมการตัวแทนและประธาน บริษัท Takumido จำกัด

มีมุมมองที่แตกต่างจากบริษัทอื่นๆ โดยการให้การสนับสนุนที่ครอบคลุมกลายเป็นสำนักงานใหญ่สำหรับ SME แต่ละราย และเปิดโอกาสให้มีการสำรวจแหล่งเงินทุนหรือความร่วมมือแบบอินทรีย์ ความมุ่งมั่นในระยะยาวนี้ทำให้กองทุนนี้แตกต่างจากกองทุนหุ้นนอกตลาดแบบดั้งเดิม



Plastic injection molding products, Otomo Seisakusho

"แนวคิดของเราอาจทำให้เราอยู่ในตำแหน่งที่มีเอกลักษณ์ในการต้อนรับบริษัทใหม่ๆ" คุณ Suwa กล่าวเสริมอย่างภาคภูมิใจ

ขณะที่ Takumido มองไปสู่นาคต ประชาบริษัทมองเห็นว่าบริษัทจะเดินหน้าต่อไปตามศักยภาพในการเติบโตที่สำคัญและการขยายจำนวนพนักงาน โดยมุ่งเน้นไปที่การลงทุนในพื้นที่โรงงานที่ได้รับการปรับปรุงให้เหมาะสม การเปิดรับเทคโนโลยี AI และการก่อตั้งศูนย์กลางการผลิต

"หากมีผู้ที่แบ่งปันวิสัยทัศน์ของเราทั่วโลก เรายินดีอย่างยิ่งที่จะได้รับฟังจากพวกเขา และจะสนุกกับการทำงานร่วมกัน" เขากล่าวสรุป

공예정신 강화와 중소기업 통합으로 산업 혁신을 주도하는 타쿠미도

타쿠미도는 전통의 재생과 전문성의 발전, 밝은 미래를 구축하기 위한 헌신을 바탕으로 업무를 진행하고 있다.



From left to the right: Masanori Arai, Nihon Kansoki; Masahiko Yoshino, Nippon Engineering Service; Hirotake Tomobe, Otomo Seisakusho; Rikiya Masuda, Hartwell; Yohei Ito, Pronec & Saito; Nobuyasu Tomobe, Takumi no Haken; Koichi Fujita and Yuichi Tanaka, PLUSEEDS

미츠노리 스와 대표이사 겸 사장의 지도 아래에서 타쿠미도는 중소기업의 활성화를 위한 독특한 방식으로 주목을 받고 있다.



Packaging machine, Nippon Engineering Service

특히 제조업 분야에서 어려움을 겪는 기업들에 새로운 생명을 불어넣는 전문기업으로서, 타쿠미도는 일본의 공예정신을 세계 무대에서 보존하는데 중점을 둔다.

“우리의 사명은 어려움을 겪는 기업들을 지원하고 활성화시키는 것이며, 이는 일본 제조업의 강점을 활용하는 것이다.”라고 회사 사장은 말한다. “이러한 강점은 우수한 품질, 정교한 생산 프로세스, 시간에 맞춘 배송으로 인해 유지되어야 한다.”

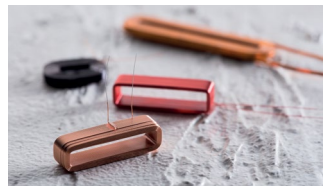


Metal components processed by Saito

타쿠미도가 자신을 차별화하려는 한 가지 방법은 그룹 내 회사들 간의 협력을 강화하는 것이다. 특히 중소기업들과의 협력을 촉진하여 경계를 넘어서 마케팅, PR, 공급망 관리 등의 기능을 공유하도록 유도한다.

“한 회사는 재정이나 마케팅에서 뛰어나 수 있지만, 다른 분야에서는 부족할 수 있다. 각 회사는 자신의 전문성을 기여하고 다른 회사들의 약점을 보완할 수 있다.”라고 스와 사장이 설명하며, 플루시즈가 타쿠미도의 마케팅 지원과 함께 하트웰의 PR 지식을 활용하는 사례를 들었다. 이것이 모노즈쿠리 명성을 유지하는 핵심이다.

일본의 고령화 문제가 기술적 어려움 이전에 어려움을 초래한다는 인식 아래, 타쿠미도는 은퇴 연령을 재고하고 숙련된 노인 근로자들이 더 유연한 방식으로 기여할 수 있도록 하여, 젊은 세대에게 중요한 특성을 전달하는 독특한 방식을 채택하고 있다.



Coil products, Pronec

“이는 당면한 문제를 해결하는데 도움이 되며, 노인 근로자들이 자신의 일과 삶에서 기쁨을 찾고 사회에서 유용함을 느낄 수 있도록 한다.”라고 사장은 강조한다.

디지털 변화의 중요성을 인식한 타쿠미도는 통합된 IT 인프라 개발에 적극 나서며, 초기에는 판매 및 마케팅 분



Industrial Dryer, Nihon Kansoki

야에 중점을 두고 이를 점차 공급망 관리 및 생산 관리로 확장할 계획이다.



Cosmetic containers, Pluseeds

“고객과의 상호 작용 빈도나 웹사이트 트래픽 지표 등, 모든 것을 하나의 중앙 위치에서 접근할 수 있다.”라고 스와 사장은 설명한다.



Imabari Towel, Hartwell

중국과 같은 경쟁이 치열한 국가들로부터의 경쟁이 강화되면서, 타쿠미도는 그룹 내 회사들 간의 협력을 기반으로 경쟁 우위를 유지하고자 한다. 또한, 일본의 중소기업이 국내 뿐만 아니라 국외에서 확장하는 것을 지원하며 기업 수준의 관리가 중요하다고 강조한다.

“우리의 개념은 우리의 독특함과 첨단 니치 제품에 초점을 맞추고 있다.”라고 스와 사장은 언급하며 전반적인 국제 확장 전략을 염두에 두고 필리핀과 태국의 공장을 아시아에서 성장의 중심지로 활용하고자 하는 목표를 밝힌다. 회사는 필요할 때 신중한 태도를 유지하고 본사에서 핵심 업무를 강화하며 국내 시장에서 안정적인 기반을 구축하고자 한다.

일본 기업의 비즈니스 모델은 어려움을 겪는 기업을 인수하는



“일본의 공예정신을 보존하고 중소기업의 번영을 촉진하는데 전념한다.”

미츠노리 스와, 대표이사 겸 사장, 타쿠미도 주식회사

것을 명확히 포함하지만, 타쿠미도는 이러한 중소기업들의 본사 역할을 하여 자금 조달이나 파트너십을 자유롭게 탐색할 수 있도록 포괄적인 지원을 제공하는 다른 관점을 가지고 있다. 이 장기적인 약속은 전통적인 사모펀드와 차별화된다.

“우리의 개념은 새로운 회사들을 환영할 수 있는 독특한 입지에 설 수 있게 한다.”라고 스와 사장은 자랑스럽게 덧붙여 말한다.



Plastic injection molding products, Otomo Seisakusho

타쿠미도는 미래에 대한 비전을 가지고 나아가며, 회사가 상당한 성장 잠재력을 실현하고 직원 수를 확대하며, 최적화된 공장 공간에 투자하고, AI 기술을 활용하여 제조 허브를 구축하는데 초점을 맞출 것이다.

“전 세계에서 우리의 비전을 공유하는 이들이 있다면, 기쁜 마음으로 협업할 것이다.”라고 그는 결론지었다.

Takumido: 培育工匠精神，团结中小企业，促进产业转型

Takumido致力于复兴传统，提升专业知识，建设更美好的未来。



From left to the right: Masanori Arai, Nihon Kansoki; Masahiko Yoshino, Nippon Engineering Service; Hirotake Tomobe, Otomo Seisakusho; Rikiya Masuda, Hartwell; Yohei Ito, Pronec & Saito; Nobuyasu Tomobe, Takumi no Haken; Koichi Fujita and Yuichi Tanaka, PLUSEEDS

作为日本制造业的核心，Takumido在其代表董事兼总裁Mitsunori Suwa的领导下，正以其独特的方式振兴中



Packaging machine, Nippon Engineering Service

小企业 (SMEs)。Takumido专注于为陷入困境的企业（尤其是制造业）注入新的活力，致力于在全球舞台上保留丰富的日本工艺传统。

“我们的使命是鼓励和振兴陷入困境的企业，发挥日本制造的价值优势。”公司总裁说，“这些东西应该被保存下来，因为它们具有强大的吸引力——卓越的品质、细致的制作过程和准时交货的承诺。”



Metal components processed by Saito

Takumido试图让自己与众不同的方法之一，是促进集团公司之间的合作，这些公司通常是缺乏上市和财务资源的中小企业。这种对联盟的渴望超越了传统的界限，该公司将他们的优势集中在营销、公关和供应链管理等职能上。

“一家公司可能非常擅长融资或营销，但可能在其他领域有所欠缺。每个人都可以贡献自己的专业知识，再由其他公司来弥补这家公司的弱点。”Suwa先生解释道，并专门强调了Pluseeds利用Takumido的营销支持和Hartwell的公关知识这个例子。这样做的关键之处是保持一个值得信赖的monozukuri声誉。

人们普遍意识到，日本人口老龄化带来了挑战，尤其是在基本技能的转移方面。Takumido的独特方法包括重新考虑退休年龄，允许熟练的老年工人以更灵活的方式做出贡献，重点是将有价值的技能传递给年轻一代。



Coil products, Pronec

“这有助于解决这个紧迫的问题，同时让年长的员工在工作和生活中找到乐趣，让他们感受到自己对社会的价值。”公司总裁强调。

Takumido意识到数字化转型的重要性，因此正在积极开发统一的IT



Industrial Dryer, Nihon Kansoki

基础设施，最初专注于销售和市场营销等领域，随后逐渐扩展到供应链管理和生产控制。



Cosmetic containers, Pluseeds

“无论是客户交互频率还是网站流量指标，我们都将从一个集中的位置访问所有内容。”Suwa先生解释道。



Imabari Towel, Hartwell

面对来自中国等国家日益激烈的竞争，Takumido依靠上述集团公司内部的合作来保持竞争优势。日本小企业不仅在国内扩张，而且还在海外扩张，企业层面的管理是最重要的。

“我们的理念围绕着我们独特性和尖端利基产品，”Suwa先生指出。

从整体的国际扩张战略来看，该公司的目标是优化资源，利用菲律宾和泰国的工厂作为亚洲增长的中心枢纽。该公司在必要时保持谨慎，强调巩固和加强总部的核心业务，目标是在国内市场建立稳定的基础。

日本公司的商业模式显然包括收购陷入困境的公司，但Takumido的视角与其他公司不同，它提供全面的支持，成



“我们致力于保护日本的工艺遗产，帮助中小企业茁壮成长。”

Mitsunori Suwa,
Takumido株式会社，
代表董事兼总裁

为每家中小企业的总部，并允许有机探索融资或合作关系。这种长期承诺使其有别于传统的私人股本基金。

“我们的概念可能会让我们处于一个独特的地位，以便欢迎新公司。”Suwa先生自豪地补充道。



Plastic injection molding products, Otomo Seisakusho

在展望未来的时候，Takumido总裁设想，公司将继续保持巨大的增长潜力，扩大员工队伍，重点是投资优化工厂空间，采用人工智能技术，并建立一个制造中心。

“如果有人在全球范围内与我们有共同的愿景，我们会很乐意听取他们的意见，并乐于与他们合作。”他总结道。

株式会社匠堂：伝統の再生と中小企業の団結で産業変革を推進

株式会社匠堂は、伝統を再生し、専門技術を育成し、明るい未来を築くことに注力している。



From left to the right: Masanori Arai, Nihon Kansoki; Masahiko Yoshino, Nippon Engineering Service; Hirotake Tomobe, Otomo Seisakusho; Rikiya Masuda, Hartwell; Yohei Ito, Pronec & Saito; Nobuyasu Tomobe, Takumi no Haken; Koichi Fujita and Yuichi Tanaka, PLUSEEDS

株式会社匠堂は、日本の製造業の中心で中小企業の活性化というユニークなアプローチで存在感を高めている。苦境にある企



Packaging machine, Nippon Engineering Service

業、特に製造業に新たな息吹を吹き込むことを専門とし、グローバルな舞台上で日本の豊かな職人技の伝統を守ることに注力しているのだ。

代表取締役社長の諏訪光憲氏は、「私たちの使命は、日本のモノづくりの強みを生かしながら、苦境にあるビジネスを活性化させること」と言う。「卓越した品質、細かな生産工程、厳守される納期は、絶対に守られるべき価値なのです」



Metal components processed by Saito

匠堂の特徴的な戦略の一つは、グループ企業（多くの場合、上場や財源が不足している中小企業）間の協力体制を促進する点にある。このアプローチは、マーケティング、PR、サプライチェーン管理など多岐にわたる分野で、各社の強みを融合させること

で新たな価値を生み出している。

「一部の企業は資金調達やマーケティングに長けていますが、他の分野では不足していることもある」と、諏訪氏は、この相互補完の重要性を強調し、「各社が専門知識を提供し、互いの弱点を補うことが可能」と語る。このような協力体制は、信頼されるモノづくりの評判を高める重要な要素だ。

また、高齢化社会の日本において、技能の継承は大きな課題である。匠堂はこの問題に取り組むため、定年制を見直し、高齢者が柔軟に貢献できる環境を整備し、若い世代への技能伝承に力を入れている。



Coil products, Pronec

諏訪社長は「高齢者が仕事に喜びを見出し、社会で有用であると感じることは、緊急性の高い問題解決に貢献するだろう」と語る。

デジタル化の推進にも力を入れ、統一されたITインフラを開発中だ。当初は販売やマーケティングに注力していたが、



Industrial Dryer, Nihon Kansoki

徐々にサプライチェーンや生産管理にも応用を広げているという。



Cosmetic containers, Pluseeds

「一元化されたシステムにより、お客様とのやり取りやウェブサイトのトラフィックなど、あらゆるデータに簡単にアクセスできるようになる」と諏訪氏は説明する。



Imabari Towel, Hartwell

国際競争が激化する中、匠堂はグループ企業との連携を強化し、競争力を維持している。この取り組みは国内に留まらず、海外市場へも波及しているのだ。

諏訪氏は「当社の強みは独自性と先進的なニッチ商品にある」と断言する。

全体的な国際的拡大戦略を視野に入れ、フィリピンとタイの工場をアジアにおける成長の中心拠点として活用し、リソースを最適化することを目標としているのだ。国内市場における安定した基盤の確立を目標に、本社における中核事業の統合と強化を強調し、必要に応じて慎重な姿勢を崩さない。

同社のビジネスモデルは、明らかに経営難に陥っている企業を買収する点にあるが、包括的なサポートを提供し、それぞれの中小



「モノづくりの遺産を守り、中小企業に力を与えることに専念」

株式会社匠堂 代表取締役社長 諏訪 光憲

企業の本部となり、資金調達や提携を有機的に検討することで他の企業とは異なる視点を持つというビジョンだ。この長期的なコミットメントは、従来のプライベートエクイティファンドとは一線を画している。

「私たちのコンセプトは、新しい会社を歓迎するユニークな立場にあるのかもしれませんが」と諏訪氏は言う。



Plastic injection molding products, Otomo Seisakusho

諏訪社長は、将来を見据えて、工場スペースの最適化、AI技術の導入、製造拠点の設立に重点を置きながら、大幅な成長ポテンシャルと従業員の拡大を追求していくことを構想しているという。

「私たちのビジョンをグローバルに共有してくれる人たちがいれば、喜んでその人たちから話を聞きたいと思いますし、一緒に仕事をしたいと思います」と彼は締めくくった。